

Les crédits

Bélaïr
Benjamin
Bevilacqua
Boudria
Caccia
Campbell (South West Nova)
Clancy
Copps
de Jong
Duhamel
Fisher
Foster
Funk
Gagliano
Gauthier
Grey (Beaver River)
Harvard
Heap
Hunter
Kaplan
Kilger (Stormont—Dundas)
MacAulay
MacWilliam
Marchi
McGuire
Mills
Nault
Ouellet
Peterson
Pickard
Prud'homme
Riis
Robinson
Rodriguez
Simmons
Stewart
Taylor
Walker
Whittaker
Young, (Gloucester)

Bellemare
Berger
Blondin
Butland
Callbeck
Catterall
Comuzzi
Crawford
Dingwall
Ferguson
Fontana
Fulton
Gaffney
Gardiner
Gray (Windsor—Ouest)
Harb
Harvey (Edmonton—Est)
Hopkins
Jordan
Keys
Langan (Mission—Coquitlam)
MacDonald (Dartmouth)
Manley
Marleau
Miffin
Murphy
Nystrom
Parent
Phinney
Proud
Rideout
Robichaud
Rocheleau
Rompkey
Speller
Stupich
Volpe
Wappel
Wood
Young (Beaches—Woodbine)—86

CONTRE

Députés

Anderson
Attewell
Belsher
Bird
Blais
Bouchard (Roberval)
Brightwell
Cadioux
Cardiff
Chadwick
Clark (Yellowhead)
Clifford
Collins
Cooper

Atkinson
Beatty
Bernier
Bjornson
Blenkarn
Boyer
Browes
Campbell (Vancouver—Centre)
Casey
Champagne (Champlain)
Clark (Brandon—Souris)
Cole
Cook
Corbeil

Corbett
Couture
Crosby (Halifax—Ouest)
DeBlois
Domm
Duplessis
Epp
Feltham
Fontaine
Gibeau
Greene
Halliday
Hawkes
Horner
Hudon
James
Jourdenais
Koury
Langlois
Littlechild
Lopez
MacKay
Marin
Mayer
McDermid
McLean
Monteith
Nicholson
Oberle
Plamondon
Pronovost
Reimer
Richardson
Shields
Sobeski
Sparrow
Tétreault
Thompson
Tremblay (Rosemont)
Turner (Halton—Peel)
Van de Walle
Vien
Wilbee
niboia)
Worthy—116

Côté
Crosbie (St. John's—Ouest)
Darling
de Cotret
Dorin
Edwards
Fee
Ferland
Fretz
Gray (Bonaventure—Îles-de-la-Madeleine)
Guilbault
Harvey (Chicoutimi)
Holtmann
Horning
Hughes
Joncas
Kempling
Landry
Layton
Loiselle
MacDonald (Rosedale)
Malone
Martin (Lincoln)
Mazankowski
McKnight
Mitges
Moore
Nowlan
O'Kurley
Porter
Reid
Ricard
Schneider
Siddon
Soetens
Stevenson
Thacker
Thorkelson
Tremblay (Lotbinière)
Valcourt
Vankoughnet
Vincent
Wilson (Swift Current—Maple Creek—Assi-
Winegard

[Français]

La présidente suppléante (Mme Champagne): Je déclare la motion défaite.

Comme il est 18 h 16, la Chambre s'ajourne jusqu'à demain à 14 heures, conformément au paragraphe 24(1) du Règlement.

(La séance est levée à 18 h 16.)